

# PLUM&GO



*Bellezza per Passione*

PIASTRA CORDLESS

CORDLESS HAIR STRAIGHTENER

LISSEUR SANS FIL

PLANCHAS DE PELO SIN CABLES

PLACA SEM FIO

ISTRUZIONI D'USO E GARANZIA

INSTRUCTIONS FOR USE AND WARRANTY - INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET GARANTIE

INSTRUCCIONES DE USO Y GARANTÍA - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO E GARANTIA





## IT - IDENTIFICAZIONE DELLE PARTI

1. Connettore di ricarica USB-C
2. Interruttore di sicurezza ON/OFF
3. Blocco di chiusura piattini
4. Pulsante di accensione e regolazione della temperatura
5. Led di stato temperatura e ricarica
6. Piattini riscaldanti
7. Cavo di ricarica USB - USB-C

## ES - IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTES

1. Conector de carga USB-C
2. Interruptor de seguridad ON/OFF
3. Bloqueo de cierre de placas basculantes
4. Botón de encendido y de ajuste de temperatura
5. LED de temperatura y estado de carga
6. Placas basculantes que se calientan
7. Cable de carga USB - USB-C

## EN - PART LIST

1. USB-C charging connector
2. ON/OFF safety switch
3. Plate safety lock
4. Power and temperature control button
5. Temperature and charging status LEDs
6. Heating plates
7. USB - USB-C
8. Charging cable

## FR - IDENTIFICATION DES PIÈCES

1. Connecteur de recharge USB-C
2. Interrupteur de sécurité ON/OFF
3. Loquet de verrouillage des peignes
4. Bouton d'alimentation et de réglage de la température
5. Voyant d'état de température et de recharge
6. Peignes chauffants
7. Câble de recharge
8. USB – USB-C

## PT - IDENTIFICAÇÃO DAS PEÇAS

1. Ficha de carregamento USB-C
2. Interruptor de segurança ON/OFF
3. Bloqueio de fecho das placas
4. Botão de ligação e regulação de temperatura
5. LED de estado de temperatura e carregamento
6. Placas de aquecimento
7. Fio de carregamento
8. USB - USB-C

Leggere attentamente le avvertenze contenute nel seguente libretto in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'uso e la manutenzione.



Questo prodotto riporta il marchio CE ed è stato realizzato in conformità con la direttiva 2014/30/EU sull'elettromagnetismo e con la direttiva 2014/35/EU sulla bassa tensione.



Questo prodotto riporta il marchio UKCA ed è stato realizzato in conformità con il Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) sull'elettromagnetismo e con il Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 (S.I. 2016/1101) sulla bassa tensione.



Un apparecchio viene definito di classe III quando la protezione contro la folgorazione si affida al fatto che non sono presenti tensioni superiori alla bassissima tensione di sicurezza SELV (Safety Extra-Low Voltage). Tale apparecchio viene alimentato o da una batteria o da un trasformatore SELV. Gli apparecchi di Classe III non devono essere provvisti di messa a terra di protezione.



Questo apparecchio è contrassegnato dal simbolo della raccolta differenziata relativa allo smaltimento di materiale elettrico ed elettronico. Ciò significa che questo prodotto deve essere portato presso un centro di raccolta differenziata conformemente alla direttiva europea 2002/96/CEE, in modo tale da potere essere riciclato o smantellato così da ridurne l'eventuale impatto ambientale. Per ulteriori informazioni in proposito si consiglia di rivolgersi alla propria amministrazione locale o regionale. I prodotti elettronici che non sono oggetto di una raccolta differenziata sono potenzialmente nocivi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose.



L'imballo del prodotto è composto da materiali riciclabili. Dividere le parti in base alla loro tipologia e smaltirle in accordo alle leggi vigenti in merito alla tutela ambientale.

## AVVISO

Questo apparecchio può essere

utilizzato da bambini di età compresa da 8 anni e oltre e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, solo se sono controllate o istruite all'uso dell'apparecchio in modo sicuro a comprendere i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.

La pulizia e manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza sorveglianza.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere rottamato e richiesto al produttore.

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA

Per ridurre il rischio di lesioni, decesso, scosse elettriche, incendi e danni a oggetti, osservare sempre le precauzioni di sicurezza seguenti.



Utilizzare solo il cavo di ricarica in dotazione collegato ad una presa USB.

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

## SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

I simboli seguenti sono utilizzati per classificare e descrivere il livello di rischio, di lesioni e di danni a oggetti causati in caso di mancato rispetto delle indicazioni e di uso improprio.

**PERICOLO / AVVERTENZA / ATTENZIONE**

Descrivono situazione o motivi in cui sono associati uno o più elementi capaci di compromettere più o meno gravemente la sicurezza dell'utilizzatore.



Avvisa l'utilizzatore di seguire una determinata procedura operativa al fine di mantenere il funzionamento sicuro dell'apparecchio.



Proibisce all'utilizzatore di compiere determinate azioni o svolgere certe attività.

**AVVERTENZE SUL PRODOTTO**

Non conservare fuori dalla portata di bambini e neonati. Non lasciare che giochino con l'apparecchio.

Non utilizzare con il cavo arrotolato su se stesso o attorno all'apparecchio.

Non avvolgere il cavo intorno al corpo quando si ripone l'apparecchio.

Questo apparecchio dovrà essere usato solo per lo scopo per il quale stato espressamente concepito.

Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli della cura dei capelli umani.

Non utilizzare in prossimità di materiali infiammabili (come alcool, benzina, diluenti, spray, prodotti per la cura dei capelli o solventi per smalto).

Non lasciare incustodito dopo l'uso con i pettini ancora caldi.

Non danneggiare, modificare, né piegare, tirare o attorcigliare il cavo.

Non riporre l'apparecchio in bagno o in luoghi con elevata percentuale di umidità. Inoltre, non collocarlo in un punto da cui potrebbe gocciolare acqua (ad esempio sopra il mobiletto porta lavabo).

Non immergere l'apparecchio nell'acqua. Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua.

Non toccare le parti indicate nell'immagine sottostante durante l'uso o immediatamente dopo perché calde.



Questo prodotto è dotato di una batteria ricaricabile integrata. Tenere lontano da fiamme o fonti di calore. Non caricarla, utilizzarla o lasciarla all'interno di ambienti con temperature elevate. Pericolo di surriscaldamento, incendio o esplosione. Non conservare a una temperatura inferiore ai 5°C o superiore ai 35°C.

Non tentare di modificare o riparare il prodotto. Per la riparazione (sostituzione della batteria ecc.), contattare il centro di assistenza autorizzato.

In caso di anomalie o malfunzionamento interrompere immediatamente l'uso; si potrebbero causare incendi, scosse elettriche o lesioni.

Se dalla batteria fuoriesce fluido e questo entra in contatto con la pelle o i vestiti, sciacquare abbondantemente sotto acqua corrente.

Non danneggiare, modificare, piegare, tirare o attorcigliare il cavo di ricarica.

Usare con questo prodotto soltanto il cavo in dotazione. Inoltre, non usare questo cavo per caricare altri prodotti.

Far scorrere l'apparecchio interamente lungo i capelli, senza fermarsi in un punto. Utilizzare l'apparecchio solo su capelli puliti, asciutti e non aggrovigliati. La temperatura di utilizzo consigliata dipende da ciascuna tipologia o condizione dei capelli.

## DESCRIZIONE

La nuova piastra cordless Plum nasce per farti avere un look impeccabile sempre, ovunque e in qualsiasi momento. Compatta e senza fili, può essere caricata facilmente grazie al cavo USB in dotazione per un utilizzo continuo fino a 30 minuti. Le sue dimensioni ridotte e la pratica pochette in dotazione, resistente al calore, la rendono perfetta da portare sempre con sè. Inoltre le elevate prestazioni permettono uno styling perfetto come dal parrucchiere...

### Caratteristiche:

- batteria al litio
- temperatura massima 200°C
- piattini in ceramica Tourmaline
- 30 minuti di autonomia
- tempo di ricarica 8 ore

## PREPARAZIONE E UTILIZZO

1. Disinserire il blocco di chiusura dei piattini (3).
2. Selezionare "I" sull'interruttore di sicurezza (2) posto sul fianco e premere per 3 secondi il pulsante di accensione e regolazione della temperatura (4) per attivare l'apparecchio. Il led in corrispondenza di 160°C inizia a lampeggiare.
3. Selezionare la temperatura desiderata tra 160 - 180 - 200°C tramite il pulsante (4). Ad ogni pressione corrisponderà un aumento della temperatura. Quando la piastra raggiunge la temperatura impostata il LED (5) diventa a luce fissa e la piastra è pronta per l'utilizzo.
4. Al termine dell'utilizzo premere per 3 secondi il tasto di accensione (4) per spegnere l'apparecchio e posizionare l'interruttore di sicurezza (2) su "O".

## RICARICA

5. Collegare il cavo di ricarica (7) alla

presa USB dell'apparecchio (1) e successivamente a un adattatore di ricarica USB da 2A (non incluso nella confezione).

6. Durante la ricarica i LED di stato (5) si illuminano singolarmente in sequenza da 160 a 200°C.
7. Quando la percentuale di ricarica aumenta i led passano da luce intermittente a luce fissa.
8. Quando la batteria è completamente carica tutti i led sono a luce fissa.
9. Il tempo di ricarica è di 8 ore quando la batteria è completamente scarica.

NOTA: Non utilizzare la piastra durante la ricarica

## PULIZIA E MANUTENZIONE GENERALE

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione e attendere che l'apparecchio sia a temperatura ambiente. Utilizzare un panno asciutto o leggermente inumidito e non immergere mai nell'acqua o in altri liquidi.

## ASSISTENZA TECNICA

Per le riparazioni o l'acquisto dei ricambi rivolgersi al proprio rivenditore. Nel caso in cui ciò non fosse possibile, contattare il Centro di Assistenza Tecnica Labor Pro via mail all'indirizzo: assistenza@laborprosl.com.

Read the notes in the following booklet carefully as they provide important information regarding safety, use and maintenance.



This product carries the CE mark and has been manufactured in compliance with the 2014/30/EU electromagnetic compatibility (EMC) Directive and the 2014/35/EU low voltage directive (LVD).



This product carries the UKCA mark and has been manufactured in compliance with the Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) electromagnetic compatibility (EMC) Directive and the Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 (S.I. 2016/1101) low voltage directive (LVD).



An appliance is defined as Class III when the protection against electrocution relies on the fact that there are no voltages present higher than the SELV (Safety Extra-Low Voltage). This appliance is powered either by a battery or by a SELV transformer. Class III appliances must not be fitted with an earth.



This appliance is marked with the separate collection symbol for the disposal of electrical and electronic equipment. This means that this product must be taken to a separate collection centre in accordance with the European Directive 2002/96/EEC, to be recycled or dismantled to reduce its environmental impact. For more information, please contact your local or regional administration. Electronic products that are not subject to separate collection are potentially harmful to the environment and human health due to the presence of hazardous substances.



The product packaging is made of recyclable materials. Separate the packaging according to its type and dispose of it in accordance with the environmental protection laws in force.

## WARNING

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and

persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the power cord is damaged, it must be scrapped and requested from the manufacturer.

Use only the charging cable supplied, connected to a USB socket.

Before and during the use of the appliance please follow these basic precautions.

After removing the packaging, verify the integrity of the appliance. If in doubt, do not use the appliance and contact professionally qualified personnel. The packaging (plastic bags, polystyrene, etc.) must be kept out of the reach of children, as it is potentially dangerous.

## SAFETY PRECAUTIONS

To reduce the risk of injury, death, electric shock, fire, and property damage, always observe the following safety precautions.

## EXPLANATION OF SYMBOLS

The following symbols are used to classify and describe the level of risk, injury, and property damage that could be caused if the directions are not followed and if the appliance is misused.



DANGER/WARNING/CAUTION  
Identifies situations in which one or more elements could compromise the user's safety, to a greater or lesser degree.



Warns the user to follow a certain operating procedure in order to continue using the appliance safely.



Prohibits the user from carrying out certain actions.



## PRODUCT WARNINGS

Keep out of reach of children and infants. Do not let them play with the appliance

Do not use with the cord wrapped itself or around the device.

Do not wrap the cord around the body when storing the appliance.

This appliance may only be used for the purpose for which it was expressly designed.

Do not use the appliance for any purpose other than the treatment of human hair.

Do not use near flammable materials (such as alcohol, petrol, thinners, sprays, hair care products, or nail polish removers).

Do not leave unattended after use when the combs are still hot.

Do not damage, modify, bend, pull or twist the cord.

Do not store the appliance in a bathroom or any other place with high humidity. Do not place it where water could drip on the appliance (for example, on the washbasin).

Do not immerse the appliance in water. Do not use this appliance near water

Do not touch the parts shown in the image below when using or immediately after, since they are hot.



This product has a built-in rechargeable battery. Keep away

from fire or other heat sources. Do not charge, use, or leave it inside in high-temperature environments. Danger of overheating, fire or explosion. Do not store at a temperature below 5°C or above 35°C.

Do not attempt to modify or repair the product. For repair (battery replacement, etc.), contact the authorised service centre.

In the event of malfunction or failure, discontinue use immediately; fire, electric shock or injury may result otherwise.

If fluid leaks from the battery and comes into contact with skin or clothing, rinse thoroughly under running water.

Do not damage, modify, bend, pull or twist the charging cable.

Only use the supplied cable with this product. Do not use this cable to charge other products.

Slide the appliance all along the hair, without stopping at any point. Use the appliance only on clean, dry and tangle-free hair. The recommended operating temperature depends on the type or condition of the hair.

## DESCRIPTION

The new Plum cordless hair straightener is designed to make you look flawless anytime, anywhere, anytime. Compact and wireless, it can be easily charged with the included USB cable for up to 30 minutes of continuous use. Its small, practical, and heat-resistant clutch bag make it perfect to carry with you at all times. In addition, the high performance allows a perfect styling as the hairdresser...

### Features:

- lithium battery
- maximum temperature of 200°C
- Tourmaline ceramic plates
- 30 minutes of battery life
- charging time of 8 hours

## PREPARATION AND USE

1. Disengage the plate safety lock (3).
2. Select "I" on the safety switch (2) on the side and press the on/off and temperature control button (4) for 3 seconds to activate the appliance. The LEDs at 160°C starts flashing.
3. Select the desired temperature between 160 - 180 - 200°C using button (4). Each pressure will correspond to an increase in temperature. When the plate reaches the set temperature, the LEDs (5) lights up and the flat iron is ready for use.
4. After use, press the power button (4) for 3 seconds to switch off the appliance and set the safety switch (2) to "O".

## REFILL

1. Connect the charging cable (7) to the device's USB socket (1) and then to a 2A USB charging adapter (not included in the package).
2. During charging the status LEDs (5) light up individually in sequence from 160 to 200°C.
3. When the charging rate increases, the LEDs change from flashing to steady light.
4. When the battery is fully charged all LEDs are steady light.
5. Charging time is 8 hours when the battery is fully discharged.

NOTE: Do not use the flat iron while charging.

## CLEANING AND GENERAL

### MAINTENANCE

Before carrying out any cleaning or maintenance work and wait until it is at room temperature. Use a dry or slightly damp cloth and never immerse it in water or other liquids.

## TECHNICAL SUPPORT

For repairs or to purchase spare parts, contact your dealer.  
If this is not possible, contact the Labor Pro Assistance Centre by email at: assistenza@laborprosl.com.

Lisez attentivement les avertissements contenus dans le suivant livret parce qu'ils fournissent des renseignements importants pour la sécurité, l'utilisation et l'entretien.



Ce produit porte le marquage CE et a été fabriqué conformément à la directive sur l'électromagnétisme 2014/30/UE et à la directive basse tension 2014/35/UE.



Ce produit porte le marquage CE et a été fabriqué conformément à la directive sur l'électromagnétisme Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) 2014/30/UE et à la directive basse tension Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 (S.I. 2016/1101).



Un appareil est défini comme étant de classe III lorsque sa protection contre l'électrocution est due au fait qu'aucune tension supérieure à la tension basse de sécurité SELV (Safety Extra-Low Voltage) n'est présente. Cet appareil est alimenté soit par une batterie, soit par un transformateur SELV. Les appareils de classe III ne doivent pas être équipés de mise à la terre de protection.



Cet appareil porte le symbole de la collecte séparée pour l'élimination du matériel électrique et électronique. Cela signifie que ce produit doit être amené dans un centre de collecte séparé conformément à la directive européenne 2002/96/CEE, afin qu'il puisse être recyclé ou démantelé pour réduire tout impact environnemental. Pour plus d'informations à ce sujet, veuillez contacter votre administration locale ou régionale. Les produits électroniques qui ne font pas l'objet d'une collecte séparée sont potentiellement nocifs pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.



L'emballage du produit est composé de matériaux recyclables. Répartissez les pièces selon leur type et éliminez-les conformément aux lois en vigueur en matière de protection de l'environnement.

## AVERTISSEMENT

Cet appareil ne peut être utilisé par

des enfants âgés de plus de huit ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et de connaissance, que s'ils sont sous surveillance ou si des instructions leur ont été données concernant l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent absolument pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, l'adaptateur secteur devra être mis au rebut.

Lorsque vous utilisez l'appareil dans la salle de bains, débranchez-le immédiatement après utilisation, car la proximité de l'eau présente un risque même lorsque le sèche-cheveux est éteint.



Ce symbole sur la lisseur indique « N'utilisez pas cet appareil à proximité de baignoires, éviers et récipients contenant de l'eau ».

Pour une protection supplémentaire, il est recommandé d'installer un dispositif de sécurité avec un courant résiduel nominal inférieur ou égal à 30 mA dans le circuit électrique. Pour plus d'informations, contactez votre installateur.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un technicien du SAV ou une personne qualifiée de compétence équivalente pour prévenir tout incident. Après avoir enlevé l'emballage, vérifiez l'intégrité de l'appareil. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez un personnel qualifié. Les éléments de l'emballage (sacs en plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants car ils représentent des sources potentielles de danger.

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Pour réduire les risques de blessures, de fatalité, d'électrocution, d'incendie et de dommages matériels, respectez toujours les précautions de sécurité suivantes.

## EXPLICATION DES SYMBOLES

Les symboles suivants sont utilisés pour classer et décrire le niveau de risque, de blessures et de dommages matériels causés si les instructions ne sont pas suivies et mal utilisées.

### DANGER / AVERTISSEMENT / ATTENTION

Ils décrivent des situations ou des raisons auxquelles sont associés un ou plusieurs éléments susceptibles de compromettre plus ou moins gravement la sécurité de l'utilisateur.



Cela avertit l'utilisateur de suivre une certaine procédure opératoire afin de maintenir un fonctionnement sûr de l'appareil.



Cela interdit à l'utilisateur d'effectuer certaines actions ou d'exercer certaines activités.

### AVERTISSEMENTS SUR LE PRODUIT

Tenir hors de la portée des enfants et des bébés. Ne jamais laisser les enfants jouer avec l'appareil.

Ne pas l'utiliser avec le cordon enroulé sur lui-même ou autour de l'appareil.

N'enroulez pas le cordon autour du corps de l'appareil pour le ranger.

Cet appareil doit être utilisé seulement pour l'usage pour lequel il a été conçu.

N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que le soin des cheveux humains.

Ne pas utiliser à proximité de matériaux inflammables (tels que de l'alcool, de l'essence, des diluants, des sprays, des produits de soins capillaires ou des dissolvants pour vernis à ongles).

Ne pas laisser sans surveillance après utilisation avec des peignes encore chauds.

Ne jamais endommager, modifier, plier, tordre ou tirer sur le cordon d'alimentation.

Ne stockez pas l'appareil dans la salle de bains ou dans des pièces avec un pourcentage d'humidité élevé. De plus, ne le placez pas dans un endroit où l'eau pourrait couler (par exemple sur l'étagère au-dessus d'un lavabo).

N'immergez pas l'appareil dans l'eau. Ne pas utiliser cet appareil près de l'eau

Ne touchez pas les pièces signalées dans l'image ci-dessous pendant l'utilisation ou immédiatement après car elles sont chaudes.



Ce produit est équipé d'une batterie rechargeable intégrée. Tenir à l'écart des flammes ou des sources de chaleur. Ne pas charger, utiliser ou laisser dans des environnements à haute température. Risque de surchauffe, d'incendie ou d'explosion. Ne pas conserver à une température inférieure à 5 °C ou supérieure à 35 °C.

Ne pas essayer de modifier ou de réparer le produit. Pour la réparation (remplacement de la batterie, etc.), veuillez contacter un centre de service agréé.

En cas d'anomalies ou de dysfonctionnements, cesser immédiatement l'utilisation ; cela pourrait provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

Si du liquide s'échappe de la batterie et entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincer abondamment à l'eau courante.

 Ne pas endommager, modifier, plier, tirer ou tordre le câble de recharge.

 Utiliser uniquement le câble fourni avec ce produit. En outre, ne pas utiliser ce câble pour charger d'autres produits.

 Faites glisser l'appareil tout au long de vos cheveux, en continu. N'utilisez l'appareil que sur des cheveux propres, secs et sans démêlés. La température d'utilisation recommandée dépend de chaque type ou nature de cheveux.

## DESCRIPTION

La nouvelle lisseur sans fil Plum a été créée pour vous donner un look impeccable à tout moment, n'importe où et n'importe quand. Compacte et sans fil, elle se charge facilement grâce au câble USB fourni pour une utilisation continue jusqu'à 30 minutes. Sa petite taille et la pochette pratique résistante à la chaleur fournie la rendent parfaite pour toujours l'emporter avec vous. De plus, la haute performance permet un coiffage parfait comme chez le coiffeur...

## Caractéristiques :

- batterie au lithium
- température maximale de 200 °C
- peignes en céramique tourmaline
- 30 minutes d'autonomie
- temps de recharge de 8 heures

## PRÉPARATION ET UTILISATION

1. Désactiver le loquet de verrouillage des peignes (3).
2. Sélectionner « I » sur l'interrupteur de sécurité (2) sur le côté et appuyer sur le bouton de réglage de la puissance et de la température (4) pendant 3 secondes pour activer l'appareil. La LED correspondant à la température de 160 °C commence à clignoter.
3. Sélectionner la température souhaitée entre 160 – 180 – 200 °C à l'aide du bouton (4). Chaque pression sur le bouton correspondra

à une augmentation de la température. Lorsque la lisseur atteint la température réglée, la LED (5) devient fixe et la lisseur est prête à l'emploi.

4. En fin d'utilisation, appuyer sur le bouton d'alimentation (4) pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil et placer l'interrupteur de sécurité (2) sur « O ».

## RECHARGE

1. Connecter le câble de recharge (7) à la prise USB de l'appareil (1) puis à un adaptateur de recharge USB 2A (non inclus dans l'emballage).
2. Pendant la recharge, les voyants d'état (5) s'allument individuellement en séquence de 160 à 200 °C.
3. Lorsque le pourcentage de recharge augmente, les LED passent du clignotement à l'éclairage fixe.
4. Lorsque la batterie est complètement chargée, toutes les LED sont allumées en continu.
5. Le temps de recharge est de 8 heures lorsque la batterie est complètement déchargée.

REMARQUE : ne pas utiliser la lisseur pendant la recharge.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN GÉNÉRAL

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou toute manipulation, attendre jusqu'à ce que l'appareil soit à la température ambiante. Utilisez un chiffon sec ou légèrement humide et ne plongez jamais dans l'eau ou d'autres liquides.

## ASSISTANCE TECHNIQUE

Pour des réparations ou pour acheter des pièces de rechange, contactez votre revendeur.

Si cela n'est pas possible, contactez le Centre d'assistance technique de Labor Pro par e-mail à l'adresse suivante: assistenza@laborprosl.com.

Lea cuidadosamente las instrucciones contenidas en este folleto, ya que proporcionan información importante acerca de la seguridad, el uso y el mantenimiento.



Este producto lleva la marca CE y ha sido fabricado de acuerdo con la directiva de electromagnetismo 2014/30/UE y la directiva de baja tensión 2014/35/UE.



Este producto lleva la marca CE y ha sido fabricado de acuerdo con la directiva de electromagnetismo Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) y la directiva de baja tensión Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 (S.I. 2016/1101).



Un dispositivo se define como de clase III cuando la protección contra la electrocución se basa en el hecho de que no hay una tensión superior a la tensión extrabaja de seguridad SELV (Safety Extra-Low Voltage). Este dispositivo se alimenta de una batería o de un transformador SELV. Los aparatos de la clase III no tienen que estar provistos de tierra de protección.



Este aparato está marcado con el símbolo de recogida selectiva relativa a la eliminación de material eléctrico y electrónico. Esto significa que este producto se debe llevar a un centro de recogida selectiva de acuerdo con la directiva europea 2002/96/CEE para que pueda ser reciclado o eliminado de forma que se reduzca el posible impacto medioambiental. Si desea obtener más información sobre este tema, póngase en contacto con su administración local o regional. Los productos electrónicos que no son objeto de recogida diferenciada son potencialmente dañinos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas.



El embalaje del producto está compuesto por materiales reciclables. Divida las piezas según su tipo y elimínelas de acuerdo con las leyes vigentes de protección del medioambiente.

## ADVERTENCIA

Este aparato puede ser utilizado por

niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidad física, sensorial o mental o sin experiencia ni conocimientos adecuados solo si estas están bajo vigilancia o son instruidas respecto a la utilización del aparato de forma segura y siempre que comprendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin vigilancia.

El cable de alimentación no se puede reemplazar. Si el cable está dañado, será necesario desechar el adaptador de CA.

Cuando utilice el secador de pelo en el baño, desenchúfelo inmediatamente después de usarlo, ya que la proximidad al agua representa un riesgo incluso cuando el secador está apagado.



Este símbolo en la plancha indica «No utilizar este aparato cerca de bañeras, lavabos o recipientes que contengan agua».

Para una mayor protección, se recomienda instalar un dispositivo de seguridad con una corriente residual nominal no superior a 30 mA en el circuito eléctrico. Para más información, póngase en contacto con su instalador.

Si el cable de alimentación presenta daños, debe reemplazarlo el fabricante, un especialista del servicio técnico o alguien con una cualificación similar para evitar posibles riesgos.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi Después de retirarlo del embalaje, verifique la integridad del aparato. En caso de duda, no utilice el aparato y póngase en contacto con personal profesionalmente cualificado. Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestireno, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños, ya que

son fuentes potenciales de peligro.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

Para reducir el riesgo de lesiones, muerte, descargas eléctricas, incendios y daños materiales, observe siempre las siguientes precauciones de seguridad.

## EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

Los siguientes símbolos se utilizan para clasificar y describir el nivel de riesgo, las lesiones y los daños materiales causados por el incumplimiento de las instrucciones y el uso inadecuado.



### PELIGRO / ADVERTENCIA / PRECAUCIÓN

Describen situaciones o motivos en los que se asocian uno o varios elementos que pueden comprometer en mayor o menor medida la seguridad del usuario.



Aconseja al usuario seguir un determinado procedimiento de funcionamiento para mantener la seguridad del equipo.



Prohibe al usuario realizar determinadas acciones o realizar determinadas actividades.

## ADVERTENCIAS SOBRE EL PRODUCTO

**Prohibido:** Manténgase fuera del alcance de niños y bebés. No deje que los niños jueguen con este aparato.

**Prohibido:** No lo utilice con el cable enrollado sobre sí mismo o alrededor del dispositivo.

**Prohibido:** No enrolle el cable alrededor del cuerpo cuando guarde el aparato.

**Prohibido:** Este aparato debe utilizarse únicamente para el fin para el que ha sido expresamente diseñado.

**Prohibido:** No utilice el aparato para ningún otro propósito que no sea el cuidado del cabello humano.

**Prohibido:** No lo utilice cerca de materiales inflamables (como alcohol, gasolina, disolventes, aerosoles, productos para el cuidado del cabello o quitaesmaltes).

**No:** No lo deje desatendido después de su uso con los peines aún calientes.

**No:** No dañe, modifique, doble, tire o retuerza el cable.

**No:** No guarde el aparato en el baño ni en lugares con un alto porcentaje de humedad. Tampoco coloque el aparato en un lugar donde pueda gotear agua (por ejemplo, encima del mueble del lavabo).

**No:** No sumerja el aparato en agua.

**No:** No use el aparato cerca del agua.

**No:** No toque las partes que se muestran en la imagen que aparece a continuación durante el uso o inmediatamente después, ya que están calientes.



**No:** Este producto está equipado con una batería recargable integrada. Manténgalo alejado de llamas o fuentes de calor. Evite cargarlo, utilizarlo o dejarlo en un ambiente con temperaturas elevadas. Peligro de sobrecalentamiento, incendio o explosión. Consérvelo a una temperatura de entre 5 °C y 35 °C.

**No:** No intente modificar ni reparar el producto. Para la reparación (sustitución de la batería, etc.), contacte con el centro de asistencia autorizado.

**No:** En caso de anomalías o mal funcionamiento, deje de usarlo inmediatamente; podrían producirse incendios, descargas eléctricas o lesiones.

**No:** Si sale líquido de la batería y entra en contacto con la piel o la ropa, aclárelo bien con agua corriente.

**No:** No dañe, modifique, doble, tire o retuerza el cable de carga.

 Utilice únicamente el cable suministrado con este producto. Tampoco utilice este cable para cargar otros productos.

 Deslice el aparato por todo el cabello, sin detenerse en un punto. Utilice el aparato únicamente sobre cabello limpio, seco y sin enredos. La temperatura de uso recomendada depende de cada tipo de cabello o de su condición.

## DESCRIPCIÓN

La nueva plancha de pelo sin cables Plum está diseñada para que tengas un aspecto impecable en cualquier momento y lugar. Compacta y sin cables, se puede cargar fácilmente gracias al cable USB incluido para un uso sin interrupción de hasta 30 minutos. Su pequeño tamaño y su práctica bolsa resistente al calor la hacen perfecta para llevarla contigo a todas partes. Además, sus muchas prestaciones permiten un styling perfecto, como recién salido de la peluquería.

### Características:

- batería de litio
- temperatura máxima 200 °C
- placas basculantes de cerámica turmalina
- 30 minutos de autonomía
- tiempo de recarga de 8 horas

## PREPARACIÓN Y USO

1. Desenganche el bloque de cierre de las placas basculantes (3).
2. Seleccione «I» en el interruptor de seguridad (2) del lateral y presione el botón de encendido y ajuste de temperatura (4) durante 3 segundos para encender el aparato. El led que corresponde a 160 °C empezará a parpadear.
3. Seleccione la temperatura deseada entre 160 - 180 - 200 °C con el botón (4). Cada vez que se pulse el botón corresponderá a un aumento de temperatura. Cuando

la plancha alcanza la temperatura establecida, el LED (5) se queda fijo y la plancha está lista para su utilización.

4. Al acabar de usarla, presione el botón de encendido (4) durante 3 segundos para apagar el aparato y coloque el interruptor de seguridad (2) en «O».

## RECARGA

1. Conecte el cable de carga (7) a la toma USB del aparato (1) y luego a un adaptador de carga USB de 2A (no incluido en el paquete).
2. Durante la carga, los LED de estado (5) se iluminan uno a uno en secuencia de 160 a 200 °C.
3. Cuando aumenta el porcentaje de recarga, los LED pasan de parpadear a quedarse fijos.
4. Cuando la batería está completamente cargada, todos los LED tienen una luz fija.
5. El tiempo de carga es de 8 horas cuando la batería está completamente descargada.

NOTA: No use la plancha mientras se carga.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO GENERAL

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento y espere hasta que esté a temperatura ambiente. Utilice un paño seco o ligeramente húmedo y nunca lo sumerja en agua o en otros líquidos.

## ASISTENCIA TÉCNICA

Para reparaciones o para comprar repuestos, comuníquese con su distribuidor.

Si esto no es posible, póngase en contacto con el Centro de Servicio Técnico de Labor Pro por correo electrónico: [assistenza@laborprosl.com](mailto:assistenza@laborprosl.com).

Leia atentamente as instruções contidas nesta brochura pois fornecem informações importantes sobre segurança, utilização e manutenção.



Este produto tem marcação CE e foi fabricado em conformidade com a diretiva de eletromagnetismo 2014/30/UE e a diretiva de baixa tensão 2014/35/UE.



Este produto tem marcação CE e foi fabricado em conformidade com a diretiva de eletromagnetismo Electromagnetic Compatibility Regulations 2016 (S.I. 2016/1091) e a diretiva de baixa tensão Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016 (S.I. 2016/1101).



Um dispositivo é definido como de Classe III quando a proteção contra eletrocussão se baseia no facto de não existirem tensões superiores à muito baixa tensão de segurança SELV (Safety Extra-Low Voltage). Esse dispositivo é alimentado por uma bateria ou por um transformador SELV. Os aparelhos da Classe III não devem ser equipados com ligação à terra de proteção.



Este aparelho está marcado com o símbolo de recolha diferenciada relativo à eliminação de resíduos de material elétrico e eletrónico. Isto significa que este produto deve ser levado a um centro de recolha diferenciada de acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE, para que possa ser reciclado ou desmantelado, para assim se reduzir o seu impacto ambiental. Para mais informações a este respeito, aconselha-se consultar a administração local ou regional. Os produtos eletrónicos que não são alvo de recolha diferenciada são potencialmente nocivos para o ambiente e a saúde humana, devido à presença de substâncias perigosas.



A embalagem do produto é composta por materiais recicláveis. Separe as partes de acordo com o seu tipo e elimine-as de acordo com a legislação em vigor sobre proteção ambiental.

## ADVERTÊNCIA

Este aparelho pode ser usado por crianças com mais de 8 anos de idade

e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, desde que devidamente supervisionadas ou caso tenham sido instruídas no que concerne ao uso do aparelho de forma segura e estejam cientes dos perigos relacionados. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem vigilância. O fio de alimentação não pode ser substituído. Se o fio estiver danificado, o adaptador de corrente precisará de ser substituído.

Quando utilizar o aparelho na casa de banho, desligue-o imediatamente após a utilização, porque a proximidade da água representa um risco, mesmo quando o secador de cabelo está desligado.



Este símbolo na placa indica "Não utilizar este aparelho perto de banheiras, lavatórios e recipientes que contenham água". Para proteção adicional, recomenda-se instalar um dispositivo de segurança com uma classificação de corrente residual não superior a 30 mA no circuito elétrico. Para mais informações, contacte o seu instalador.

Se o fio de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, por um técnico de assistência deste ou por pessoal qualificado do mesmo nível, para evitar possíveis perigos.

Após a remoção da embalagem, certifique-se da integridade do aparelho. Em caso de dúvida, não utilize o aparelho e contacte pessoal profissionalmente qualificado. Os elementos da embalagem (sacos de plástico, polistireno, etc.) não devem ser deixados ao alcance de crianças, porque constituem fontes potenciais de perigo.

## PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Para reduzir o risco de lesões, morte, choque elétrico, incêndio e danos materiais, siga sempre as seguintes precauções de segurança.

## EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS

Os símbolos seguintes são usados para classificar e descrever o nível de risco, lesões e danos materiais causados se as instruções não forem seguidas e houver utilização desadequada.

**PERIGO / ADVERTÊNCIA / ATENÇÃO**  
Descrevem situações ou motivos em que se associam um ou mais elementos que podem comprometer mais ou menos seriamente a segurança do utilizador.



Alerta o utilizador de que deve seguir um determinado procedimento operacional a fim de manter a operação segura do aparelho.



Proíbe o utilizador de realizar determinadas ações ou efetuar certas atividades.



## ADVERTÊNCIAS SOBRE O PRODUTO

**Proibido** Mantenha fora do alcance de crianças e bebés. Não deixe que brinquem com o aparelho.

**Proibido** Não utilize com o fio enrolado em volta de si mesmo ou do aparelho.

**Proibido** Não enrole o fio em volta do corpo ao armazenar o aparelho.

**Proibido** Este aparelho deve ser usado apenas para a finalidade para a qual foi especificamente concebido.

**Proibido** Não utilize o aparelho para outra finalidade que não seja cuidar do cabelo humano.

**Proibido** Não utilize perto de materiais inflamáveis (como álcool, gasolina, diluentes, pulverizadores, produtos para cuidar do cabelo ou acetona).

**Proibido** Não deixe sem vigilância após o uso com os pentes ainda quentes.

**Proibido** Não danifique, modifique, dobre, puxe ou torça o fio.

**Proibido** Não guarde o aparelho na casa de banho ou em locais com elevada percentagem de humidade. Além disso, não o coloque num local onde possa pingar água (por exemplo, em cima da bancada do lavatório).

**Proibido** Não mergulhe o aparelho em água. Não utilize o aparelho perto de água.

**Proibido** Não toque nas peças mostradas na imagem abaixo durante a utilização ou imediatamente a seguir, pois estão quentes.



**Proibido** Este produto está equipado com uma bateria recarregável integrada. Mantenha afastado de chamas ou fontes de calor. Não o carregue, utilize ou deixe em ambientes com temperaturas elevadas. Perigo de sobreaquecimento, incêndio ou explosão. Não guarde a temperaturas abaixo de 5 °C ou acima de 35 °C.

**Proibido** Não tente modificar ou reparar o produto. Para a reparação (substituição da bateria, etc.), contacte um centro de assistência autorizado.

**Proibido** Em caso de avaria ou falha, interrompa imediatamente a utilização; poderá causar incêndios, choques elétricos ou lesões.

**Proibido** Se houver uma fuga de líquido da bateria e entrar em contacto com a pele ou roupas, lave abundantemente sob água corrente.

**Proibido** Não danifique, modifique, dobre, puxe ou torça o fio de carregamento.

**Proibido** Use apenas o fio fornecido com este produto. Além disso, não use este fio para carregar outros produtos.

**!** Deslize o aparelho completamente ao longo o cabelo, sem parar num ponto. Utilize o aparelho apenas em cabelos limpos, secos e sem emaranhados. A temperatura de utilização recomendada depende de cada tipo ou condição de cabelo.

## Descrição

O novo placa sem fio Plum foi criada para que consiga um visual impecável quando e onde quiser. Compacta e sem fio, pode ser carregada facilmente graças ao fio USB fornecido para uma utilização contínua até 30 minutos. O seu pequeno tamanho e a prática bolsa fornecida resistente ao calor tornam-na perfeita para levar sempre consigo. Além disso, o alto desempenho permite um estilo perfeito como no cabeleireiro...

### Características:

- bateria de lítio
- temperatura máxima 200 °C
- placas de cerâmica turmalina
- 30 minutos de autonomia
- 8 horas de tempo de carregamento

## Preparação e Utilização

1. Desengate o bloqueio de fecho das placas (3).
2. Selecione "I" no interruptor de segurança (2) na lateral e pressione o botão de ligação e regulação da temperatura (4) por 3 segundos para ativar o aparelho. O LED começa a piscar nos 160 °C.
3. Selecione a temperatura desejada entre 160 - 180 - 200 °C usando o botão (4). Cada pressão corresponderá a um aumento de temperatura. Quando a base atinge a temperatura definida, o LED (5) fica fixo e o placa está pronto a usar.
4. No fim da utilização, pressione o botão de ligação (4) por 3 segundos para desligar o aparelho e coloque o interruptor de segurança (2) em

"O".

## Carregamento

1. Ligue o fio de carregamento (7) à tomada USB do dispositivo (1) e depois a um adaptador de carregamento USB de 2A (não incluído na embalagem).
2. Durante o carregamento, os LED de estado (5) acendem individualmente em sequência de 160 a 200 °C.
3. Quando a percentagem de carga aumenta, os LED passam de piscar para luz constante.
4. Quando a bateria está totalmente carregada, todos os LED ficam acesos.
5. O tempo de carregamento é de 8 horas quando a bateria está completamente descarregada.

NOTA: não use o placa durante o carregamento.

## Limpeza e Manutenção Geral

Antes de efetuar qualquer operação de limpeza ou manutenção e aguarde até que fique à temperatura ambiente. Utilize um pano seco ou ligeiramente húmido e nunca mergulhe em água ou outros líquidos.

## Assistência Técnica

Para reparações ou para comprar peças sobressalentes, contacte o seu revendedor.

Caso isso não seja possível, contacte o Centro de Assistência Técnica Labor Pro por e-mail: [assistenza@laborprosl.com](mailto:assistenza@laborprosl.com).

**IT - Clausole di garanzia**

- L'apparecchio è garantito 12 mesi per uso professionale o nel caso di bene usato dalla data di acquisto contro difetti di materiale e fabbricazione come definiti dal D.Lgs.2 febbraio 2002 n.24.
- Sono escluse dalla garanzia le parti estetiche, le manopole, le parti asportabili, i danni provocati da incuria, uso ed installazioni errati o impropri non conforme alle avvertenze riportate sulle istruzioni o comunque da fenomeni estranei al normale funzionamento dell'apparecchio.
- La garanzia decade qualora l'apparecchio sia stato aperto, manomesso o riparato da personale non autorizzato.
- L'apparecchio dovrà essere riparato presso il Centro Assistenza Tecnica Autorizzato. Le spese e i rischi del trasporto sono a carico dell'acquirente.
- La vendita dell'apparecchio è riservata al solo uso professionale.

- La Validità della garanzia è subordinata alla ricezione dei Certificato di Garanzia debitamente timbrato dal rivenditore. In caso di spedizione diretta al Centro di Assistenza Tecnica, necessita allegare all'apparecchio da riparare il Certificato di Garanzia del cliente.

- L'acquirente o il titolare del contratto di vendita ha tempo due mesi dal momento della scoperta per denunciare il difetto di conformità, la denuncia va fatta per iscritto a mezzo raccomandata A.R., fax o PEC a LABOR PRO SRL o al venditore autorizzato attore nella vendita.

**ATTENZIONE: LA GARANZIA HA VALIDITA' SOLO CONSERVANDO IL DOCUMENTO COMMERCIALE CHE ATTESTI L'ACQUISTO DEL PRODOTTO.**

*La garanzia risponde ai requisiti di legge del D.Lgs. 2 febbraio 2002, n.24 Attuazione della direttiva 1999/44/CE e paragrafo 1-bis, sezione II capo I titolo III del libro IV del Codice Civile. Il consumatore è titolare dei diritti previsti dalla legge e la garanzia medesima lascia impregiudicati tali diritti.*

**EN - Warranty Clauses**

- The device is guaranteed 12 months for professional use (or purposes related to business or trade), or in case of second-hand goods, from the date of purchase against material and manufacturing defects as per D. lgs n. 24 of the 2 February 2002.

- Warranty does not cover external and aesthetic parts, handles, spare parts, and all damages owing to improper uses of the device, wrong installation or different use than those wrote on instructions, thus factors out of normal utilizations.

- Warranty lapses if the device has been opened, either tampered, or repaired by not authorized staff.

- The device must be repaired by an authorized technical assistance centre. Charges and transport risks will be supported by the final client.

- Device sales are reserved to professional use only

- Warranty validity depends to the reception of Warranty Certification that must be stamped by the retailer. If case of direct delivery to authorized technical assistance centre, Warranty Certification must be attached.

- Final client either contract holder must inform the seller of the lack of conformity within a period of two months from the date on which he detected such lack of conformity. The communication must be sent by post through letter with advice of delivery or certified e-mail to LABOR PRO SRL or to authorized vendor.

**ATTENTION! THE WARRANTY SHALL BE CONSIDERED VALID ONLY IF THE PURCHASING DOCUMENT HAS BEEN PRESERVED.**

*The warranty responds only to the following law requirements: Italian Legislative Decree nr 24 of February the 2nd 2000 that refers to European Directive 1999/44/EC and paragraph 1-bis, section II item I title III book IV of Civil Code. The consumer is the holder of the rights foreseen by the law and those rights are not affected by the guarantee.*

**FR - Clauses de garantie**

- L'appareil est garanti pour 12 mois pour un usage professionnel ou dans le cas d'un appareil d'occasion à compter de la date d'achat, contre tout défaut de matériaux et de fabrication tels qu'ils sont définis dans le Décret législatif n° 24 du 2 février 2002.

- Les parties esthétiques, les poignées, les parties amovibles sont exclues de la garantie ainsi que les déteriorations provoquées par une mauvaise utilisation ou une erreur d'installation non conforme aux avertissements reportés sur les instructions ou quoi qu'il en soit par des événements étrangers au fonctionnement normal de l'appareil

- La garantie expire si l'appareil a été ouvert, altéré ou réparé par du personnel non autorisé.

- L'appareil devra être réparé dans un centre d'assistance technique autorisé. Les frais et les risques inhérents au transport sont à la charge de l'acheteur.

- La vente de l'appareil est réservée aux professionnels seulement.

- La validité de la garantie est subordonnée à la réception des certificats de garantie portant le cachet du revendeur. En cas d'expédition directe au Centre d'assistance technique, il faut annexer à l'appareil à réparer le certificat de garantie du client.

L'acheteur ou le titulaire du contrat de vente a un délai de deux mois à partir de la découverte du défaut de conformité pour le dénoncer, la déclaration doit être faite par écrit par lettre recommandée avec accusé de réception ou par poste électronique certifiée à LABOR PRO SRL ou au vendeur autorisé qui a effectué la vente.

**ATTENTION: IL FAUT CONSERVER LE DOCUMENT COMMERCIAL ATTESTANT L'ACHAT DU PRODUIT POUR QUE LA GARANTIE SOIT VALABLE.**

*La garantie répond aux exigences du Décret législatif n° 24 du 2 février 2002, décret d'application de la directive 1999/44/CE et paragraphe 1-bis, section II chapitre I titre III du livre IV du Code civil. Le consommateur est titulaire des droits prévus par la loi et la garantie n'affecte pas ces droits.*

## ES - Cláusulas de garantía

- El aparato tiene una garantía de 12 meses con fines profesionales o en caso de que se use de forma adecuada desde la fecha de compra frente a los defectos de los materiales y de fabricación definidos en el Decreto Ley del 2 de febrero de 2002 n.º 24.
- Quedan excluidas de la garantía las partes estéticas, los botones, las partes extraíbles, los daños provocados por abandono, uso e instalación inadecuados o incorrectos no conformes con las advertencias que se indican en las instrucciones, o por fenómenos extraños al funcionamiento normal del aparato.
- La garantía será nula cuando el producto haya sido abierto, manipulado o reparado por personal no autorizado.
- El mantenimiento del aparato debe ser realizado por un centro de asistencia técnica autorizado. Los gastos y riesgos de transporte son responsabilidad del comprador.
- La venta del aparato se reserva solo al uso profesional.
- La validez de la garantía está sujeta a la recepción del certificado de garantía debidamente sellado por el vendedor. En caso de envío directo al centro de asistencia técnica, es necesario adjuntar al aparato que se va a reparar el certificado de garantía del cliente.
- El comprador o el titular del contrato de venta tiene dos meses desde el momento del descubrimiento para reclamar faltas de conformidad; la reclamación se realiza por escrito de forma certificada o por correo electrónico certificado a LABOR PRO SRL o al vendedor autorizado que ha realizado la venta

ATENCIÓN: LA GARANTÍA SOLO TIENE VALIDEZ SI SE CONSERVA EL DOCUMENTO COMERCIAL QUE CERTIFIQUE LA COMPRA DEL PRODUCTO.

La garantía responde a los requisitos del Decreto Ley del 2 de febrero de 2002, n.º 24 Aplicación de la directiva 1999/44/CE y párrado 1-bis, sección II, capítulo I, título III del libro IV del Código Civil. El consumidor es titular de los derechos previstos en la ley y la garantía misma no afecta a tales derechos.

## PT - CLÁUSULAS DE GARANTIA

- O aparelho é garantido por 12 meses para um uso profissional ou no caso de ser bem utilizado desde a data de aquisição contra defeitos de material e de fabrico conforme definidos pelo Dec.- Leg. de 2 de fevereiro de 2002, n.º 24.
- Excluem-se da garantia as partes estéticas, os cabos, partes removíveis, danos provocados por incúria, uso e instalação errado ou impróprio não conformes com as advertências presentes nas instruções ou por quaisquer fenômenos estranhos ao normal funcionamento do aparelho.
- A garantia é anulada se o produto tiver sido aberto, manipulado ou reparado por pessoal não autorizado.
- O aparelho deverá ser reparado por um Centro de Assistência Técnica autorizado. Os custos e os riscos de transporte ficam a cargo do adquirente.
- A venda do aparelho é reservada apenas a uso profissional.

- A validade da garantia está subordinada à receção do Certificado de Garantia devidamente carimbado pelo revendedor. Em caso de envio direto ao Centro de Assistência Técnica, é necessário anexar ao aparelho a reparar o Certificado de Garantia do cliente.

- O adquirente ou o titular do contrato de venda tem dois meses desde o momento em que detetar o defeito de conformidade para o comunicar, sendo o aviso feito por escrito por meio de carta registada com aviso de receção ou correio eletrónico certificado para LABOR PRO SRL ou para o vendedor autorizado que fez a venda.

ATENÇÃO: A GARANTIA SÓ É VÁLIDA SE FOR CONSERVADO O DOCUMENTO COMERCIAL QUE COMPROVE A AQUISIÇÃO DO PRODUTO.

A garantia responde aos requisitos legais do Dec.- Leg. de 2 de fevereiro de 2002, n.º 24, transposição da Diretiva 1999/44/CE e parágrafo 1-bis, secção II, capítulo III do livro IV do Código Civil italiano. O consumidor tem os direitos legais previsto pela lei e a garantia não pode prejudicar esses direitos.



## GARANZIA - WARRANTY - GARANTIE - GARANTÍA - GARANTIA

Art. B355/PROD

Data di acquisto  
Date of purchase  
Date d'achat  
Fecha de compra  
Data de compra

Timbro del rivenditore  
Dealer's stamp  
Cachet du revendeur  
Sello del distribuidor  
Carimbo do revendedor

SPECIFICHE TECNICHE  
TECHNICAL FEATURES  
RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES  
DATOS TÉCNICOS  
DADOS TÉCNICOS

Art.: B355/PROD

Item: EF062

Input: 5VDC, 2A

Made in P.R.C.



p r o

*Bellezza per Passione*

Imported and distributed by:  
Labor Pro s.r.l. - Via Giuntini 34/A, 50053 Empoli (FI) ITALY  
[www.laborprosrl.com](http://www.laborprosrl.com)